

A tagállamok által közölt összefoglaló tájékoztató az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2003. december 23-i 1/2004/EK bizottsági rendelet alapján nyújtott állami támogatásokról

(2006/C 111/03)

A támogatás száma: XA 09/06

Tagállam: Lettország

Támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: A biotermékek előállítására, előkezelésére, feldolgozására és forgalmazására irányuló támogatás

Jogalap: Ministru kabineta 2006. gada 3. janvāra noteikumi Nr. 21 „Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2006. gadā un tā piešķiršanas kārtību” 8. pielikuma II atbalsta programma

[A 2006. évre szóló mezőgazdasági állami támogatásokra és az e támogatások odaítélési eljárására vonatkozó, 2006. január 3-i 21. minisztertanácsi rendelet 8. mellékletében foglalt II. támogatási program]

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A támogatási program 2006. évi teljes összege: 500 000 LVL

Maximális támogatási intenzitás: A támogatás mértéke a tárgyi eszközökbe való beruházás 40 %-áig terjedhet – projektenként, prioritási ágazatonként és prioritási tevékenységenként azonban nem haladhatja meg a 10 000 LVL-t – az alábbi kiadások fedezésére:

1. termelési, előkezelési, feldolgozási, tárolási és forgalmazási célú épületek építése; a meglévő létesítmények felújítása és építési anyagok e célból történő vásárlása, valamint a telephelyek átalakítása (vagyis az üzem mellett aszfalt- vagy betonfelületek kialakítása, amelyek költsége négyzetméterenként nem haladhatja meg a 20 LVL-t, illetve vízellátási rendszerek létesítése);
2. termelési, előkezelési, feldolgozási, tárolási és forgalmazási eszközök, különösen szoftverek beszerzése;
3. kizárólag szövetkezetek esetében állatok, takarmány és élelmiszerek szállítására alkalmas gépjárművek vásárlása;
4. kerti berendezések beszerzése.

A támogatás kiszámításánál a juttatások felső határa az alábbiak szerint kerül meghatározásra: új épületek építésénél az építési terület négyzetmétereként 200 LVL; épületek újjáépítésénél az épület összterületének négyzetmétereként 150 LVL; felújítás esetén az épület összterületének négyzetmétereként 80 LVL

Végrehajtás időpontja: A Lettország „Latvijas Vēstnesis” című hivatalos közlönyében való kihirdetéskor a hatálybalépés időpontja

A támogatási program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2006. december 30-ig

A támogatás célja: A mezőgazdasági beruházások ösztönzése a biotermelés hozzáadott értékének növelése és a mezőgazdasági termékek minőségének javítása érdekében

Érintett gazdasági ágazat(ok):

Mezőgazdasági tevékenységet folytató kis- és középvállalkozások.

A mezőgazdaság és az állattenyésztés körébe tartozó ágazatok.

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Latvijas Republikas Zemkopības ministrija
Rīga, LV-1981

Internetcím: www.zm.gov.lv

Egyéb információk: A mezőgazdasági beruházásokra irányuló támogatást az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2003. december 23-i 1/2004/EK bizottsági rendelettel összhangban nyújtják.

A támogatás száma: XA 10/06

Tagállam: Lettország

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: A mezőgazdasági beruházások támogatása

Jogalap: Ministru kabineta 2006. gada 3. janvāra noteikumi Nr. 21 „Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2006. gadā un tā piešķiršanas kārtību” 13. pielikums

[A 2006. évre szóló mezőgazdasági állami támogatásokra és az e támogatások odaítélési eljárására vonatkozó, 2006. január 3-i 21. minisztertanácsi rendelet 8. mellékletében foglalt II. támogatási program]

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás összege: A támogatási program 2006. évi teljes összege: 6 136 893 LVL

Maximális támogatási intenzitás: A támogatást a következő célokra nyújtják:

1. a gabonafélék, olaj- és rostonövények előkezelésére és tárolására szolgáló eszközök beszerzése (nevezetesen az eszközök összeszerelésének díja, automatikus mérlegek vásárlása, laboratóriumi eszközök vásárlása), új épületek építése, épületek újjáépítése vagy felújítása, valamint építési anyagok e célra történő vásárlása, az előkezelő üzem mellett aszfalt- vagy betonfelületek kialakítása, amelyek építési költsége négyzetméterenként nem haladhatja meg a 20 LVL-t;

2. állati termékek előállítására szánt épületek építése; épületek felújítása és újjáépítése, valamint építési anyagok e célra történő vásárlása, az állati termékeket előállító üzem mellett aszfalt- vagy betonfelületek kialakítása, amelyek építési költsége négyzetméterenként nem haladhatja meg a 20 LVL-t, szaporítóanyag vásárlása, vízellátási rendszerek létesítése, trágyakezelési rendszerek építése (nevezetesen istállótrágya eltávolítására szolgáló teleszkópos rakodógépek vásárlása a több, mint 150 állatot tartó gazdaságok számára);
3. tej, állatok, gyümölcsök és zöldségfélék szállítására alkalmas gépjárművek vásárlása (a feldolgozóüzemek kivételével);
4. a következők beszerzése: mezőgazdasági termelésben alkalmazott eszközök (a traktorok és gépjárművek kivételével) és technológiai eszközök beszerzése (talajkezeléshez, trágyázáshoz, vetéshez és ültetéshez, a vegyszeres növényvédelemhez, olajpresek és -szűrők vásárlása, a len betakarítására szolgáló technikai eszközök beszerzése, árokkaszáló gépek; az állattenyésztéssel foglalkozó gazdaságok és mezőgazdasági szövetkezetek részére a növényi takarmányt előkészítő gépek vásárlása, a mezőgazdasági szövetkezetek részére a tej tartósítására, előkezelésére és feldolgozására szolgáló berendezések vásárlása);
5. a gyümölcs- és zöldségtermesztési ágazat részére vetésre és ültetésre szolgáló eszközök beszerzése (legfeljebb 60 lóerős traktorok és azok kiegészítői, technológiai eszközök), a gyümölcsök és zöldségek előkezelésére, feldolgozására, csomagolására és tárolására szolgáló kis kapacitású berendezések és felszerelések beszerzése; burgonya, zöldségfélék és gyümölcsök tárolására szolgáló eszközök beszerzése (ideértve az újrafelhasználható konténereket, emelőberendezéseket), bogyógyümölcs-betakarító gépek vásárlása, illetve öntözőrendszerek telepítése, a projekt során felmerülő igények szerint. A támogatás nyújtásának feltétele az érintett ágazatban működő valamely szövetkezet által kiállított írásos igazolás arról, hogy a kérelmező gyümölcs- és zöldségtermesztői státusszal rendelkezik.

A támogatás az említett intézkedésekre elkülönített összegek 30 %-áig nyújtható. Az e melléklettel összhangban nyújtott támogatás teljes összege kérelmezőnként nem haladhatja meg a 30 000 LVL-t, a bejegyzett mezőgazdasági szövetkezetek esetében pedig a 100 000 LVL-t. Az érintett eszközök összegét – amely alapján kiszámításra kerül a támogatás – a vásárlást igazoló dokumentumokban feltüntetett (HEA nélküli) eredeti árak megfelelően határozzák meg. A támogatás kiszámításakor nem veszik figyelembe a szállítási költségeket.

A támogatás kiszámításánál a juttatások felső határa az alábbiak szerint kerül meghatározásra: új épületek építésénél az építési terület négyzetmétereként 200 LVL; épületek újjáépítésénél az épület összterületének négyzetmétereként 150 LVL; felújítás esetén az épület összterületének négyzetmétereként 80 LVL

Végrehajtás időpontja: A Lettország „Latvijas Vēstnesis” című hivatalos közlönyében való kihirdetésekor a hatálybalépés időpontja

A támogatási program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2006. december 30-ig

A támogatás célja: A mezőgazdasági beruházások ösztönzése a termelés hozzáadott értékének növelése és a mezőgazdasági termékek minőségének javítása érdekében

Érintett gazdasági ágazat(ok):

Mezőgazdasági tevékenységet folytató kis- és középvállalkozások.

A mezőgazdaság és az állattenyésztés körébe tartozó ágazatok

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Zemkopības ministrija
Rīga 19.1.2005.
Latvijas Republikas Zemkopības ministrija
Rīga, LV-1981

Internetcím: www.zm.gov.lv

Egyéb információk: Az mezőgazdasági beruházásokra irányuló támogatást az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2003. december 23-i 1/2004/EK bizottsági rendelettel összhangban nyújtják

A támogatás száma: XA 11/06

Tagállam: Lettország

Támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: „A kockázatok csökkentése az agrárágazatban” elnevezésű támogatási program

Jogalap: Ministru kabineta 2006. gada 3. janvāra noteikumi Nr. 21 „Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2006. gadā un tā piešķiršanas kārtību” 10. pielikums

[A 2006. évre szóló mezőgazdasági állami támogatásokra és az e támogatások odaítélési eljárására vonatkozó, 2006. január 3-i 21. minisztertanácsi rendelet 10. melléklete]

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A 2006-os támogatási programra előirányzott teljes összeg 223 388 LVL

Maximális támogatási intenzitás: A támogatást a növénykultúrákra és a haszonállat-állományra vonatkozó biztosítási díjak költségének fedezésére adják. A támogatás mértéke a biztosító és a biztosított között megkötött szerződésben meghatározott összeg 50 %-áig terjedhet, de egységenként (hektáronként vagy állatonként) nem haladhatja meg a 25 LVL-t, a burgonya és a zöldségek esetében az 50 LVL-t, a gyümölcsfák és gyümölcsöt termő cserjék esetében pedig a 150 LVL-t

Végrehajtás időpontja: A Lettország „Latvijas Vēstnesis” című hivatalos közlönyében való kihirdetésekor a hatálybalépés időpontja

A támogatási program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2006. december 30.

A támogatás célja: A támogatás célja a termelési kockázatok csökkentése a növénytermesztésben és az állattenyésztésben a termelők veszteségeinek részleges kompenzálásával

Érintett ágazat(ok):

A támogatás a mezőgazdasági tevékenységet folytató kis- és középvállalkozásokra irányul.

A támogatást növénytermesztési és állattenyésztési ágazatnak szánják

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Latvijas Republikas Zemkopības ministrija
Rīga, LV-1981

Internetcím: www.zm.gov.lv

A támogatás száma: XA 12/2006

Tagállam: Olaszország

Tartomány: Val di Cecina Alta Hegyközség – F övezet, via Roncalli 38., I-56045 Pomarance (PI)

Támogatás megnevezése: Az agrárélelmiszer-ágazat beruházási támogatásával kapcsolatos intézkedések megvalósítása

Jogalap:

- Art. 7 del regolamento (CE) n. 1/2004 della Commissione del 23 dicembre 2003 a favore delle piccole e medie imprese attive nel settore della trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli (*Gazzetta ufficiale* L 1 del 3.1.2004),
- Capo VII (Miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli), articoli 25, 26, 27 e 28 del regolamento (CE) n. 1257/1999 del Consiglio del 17 maggio 1999 sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG),
- Deliberazione della Giunta Regionale Toscana 4 novembre 2002 n. 1201 e successive modifiche «Piano di Sviluppo Rurale della Regione Toscana» ed in particolare la Misura 7 «Miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli»

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások:

A szóban forgó támogatási programra 2 000 000 (kétfmillió) EUR használhatóak fel az Alta Val di Cecina (Felső Cecina-völgy) hegyközség költségvetéséből származó pénzügyi források.

Az 1/2004/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdése értelmében a programot a mezőgazdasági termékeket előállító, feldolgozó és forgalmazó kis- és középvállalkozásokra alkalmazzák (a Szerződés I. melléklete szerint) és a legmagasabb elszámolható kiadások nem léphetik túl az 1/2004/EK rendelet 1. cikkének (3) bekezdésében előírt legmagasabb összeget (a tényleges összeg legfeljebb 6 millió EUR)

A támogatás maximális intenzitása: Az 1/2004/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének b) pontja és az 1257/99/EK rendelet 28. cikkének (2) bekezdése értelmében a támogatás bruttó intenzitása nem lehet több, mint az elszámolható kiadások 40 %-a. A támogatásból kizárásra kerülnek a kiskereskedelmi szintű beruházási támogatások és a harmadik országokból származó termékek forgalmazása vagy feldolgozása.

Az 1257/99/EK rendelet 27. cikkének (2) bekezdése értelmében a beruházásnak meg kell felelnie azoknak a kiválasztási kritériumoknak, amelyek meghatározzák a prioritásokat és megjelölik a támogatásban nem részesíthető beruházástípusokat

A végrehajtás időpontja: A támogatási rendszer Toscana Tartomány Hivatalos Közlönyében (BURT) való közzétételét követő harmincadik napon lép életbe, de az 1/2004/EK rendelet 19. cikke (1) bekezdésének megfelelően ezen összefoglaló elküldését követő legalább 10 nap elteltével

A rendszer vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: A programhoz az előirányzott alapok (2 000 000 EUR) kimerüléséig lehet csatlakozni, az 1/2004/EK rendeletben meghatározott időszakon belül

A támogatás célja: Az intézkedés célja a mezőgazdasági termékek versenyképességének és hozzáadott értékének növelése, elősegítve a feldolgozás és a forgalmazás feltételeinek javulását és ésszerűsítését, és erősítve a Felső Cecina-völgy agrárélelmiszeri-ágazatát/ iparát.

Ezt a célt a piaci keresletnek megfelelő termelés orientációját célzó támogatások nyújtása által valósítják meg, a cél új termékek előállításának és a mezőgazdasági termékek új értékesítési lehetőségeinek ösztönzése, a feldolgozási eljárások, a felhasznált technológiák, a termékek minőségellenőrzése, illetve a munkahelyek egészségügyi és biztonsági feltételeinek, valamint a környezet védelmének javítása

Támogatható kiadások: A támogatási programban elszámolható kiadásokat az 1/2004/EK rendelet 7. cikke (3) bekezdésének első albekezdése határozza meg.

A támogatható kiadások közé tartoznak az alábbiak:

- a) ingatlan építése, megszerzése vagy fejlesztése;
- b) új gépek és berendezések – ideértve a számítógépes szoftveket is – vásárlása vagy lízingelése, legfeljebb az adott eszköz piaci értékének erejéig; a lízingszerződéshez kapcsolódó egyéb költségek (adó, a bérbeadó hasznokulcsa, a kamatok refinanszírozási költségei, általános költségek, biztosítási díjak stb.) nem minősülnek támogatható kiadásnak;
- c) az olyan általános költségek, mint az építések, mérnökök és tanácsadók díjai, a megvalósíthatósági tanulmányok, valamint a szabadalmak és használati engedélyek megszerzése, az a) és a b) pontban említett kiadások 12 %-áig.

Használt eszközök vásárlását a támogatás nem teszi lehetővé, kivéve ha megfelelnek az 1/2004/EK rendelet 7. cikke (3) bekezdése 2. albekezdésének a) és d) pontjában előírt feltételeknek

Érintett ágazatok: A támogatási program a mezőgazdasági termékek feldolgozására és/vagy forgalmazására alkalmazandó az 1/2004/EK rendelet 2. cikkében foglaltak szerint (a Szerződés I. mellékletében felsorolt termékek, a halászati és akvakultúra-termékek kivételével). Egyetlen esetben sem támogathatók olyan beruházások, amelyek növelik a termelési kapacitást azokban az ágazatokban, amelyekben a piac közös szervezésének keretében különleges korlátozások vannak érvényben, amelyeknél nem biztosítható a piac megfelelő felvevőképessége.

Az 1/2004/EK rendelet 7. cikke (4) bekezdésének és az 1257/99/EK rendelet 26. cikke (1) bekezdésének értelmében a támogatást azoknak a személyeknek ítélik oda, akik olyan vállalkozásokba történő beruházások finanszírozásának végső felelősei, amelyek gazdasági életképessége kimutatható, és amelyek betartják a környezetvédelemre, a higiéniára és az állatok kíméletére vonatkozó minimum-előírásokat; a fent említett kritériumoknak való megfelelés értékelését az ilyen értékelésre képesítéssel rendelkező közigazgatási szervnek vagy független harmadik személynek kell az egyes vállalkozások szintjén elvégeznie.

Az 1257/99/EK rendelet 26. cikkének (2) és (3) bekezdése értelmében továbbá, a beruházásnak hozzá kell járulnia a kérdéses

alapvető mezőgazdasági termelési ágazat helyzetének javításához, biztosítania kell az alaptermékek termelői számára a gazdasági haszonból való megfelelő részesedést, és kielégítő bizonyítékot kell szolgáltatni arra vonatkozóan, hogy az érintett termékek tekintetében megvannak (vagy a jövőben rendelkezésre fognak állni) a hagyományos értékesítési lehetőségek

A támogatást engedélyező hatóság neve és címe:

Val di Cecina Alta Hegyközség – F övezet, via Roncalli 38., I-56045 Pomarance (PI)

Tel.: (39-05) 886 20 03. Fax: (39-05) 886 27 00

e-mail: cinotti@cm-valdicecina.pisa.it

Honlap: www.cm-valdicecina.pisa.it